

# bewello

**Electric Dehumidifier**

**Elektromos páragyűjtő készülék**

**Elektrický odvlhčovač vzduchu**

**Elektrický odvlhčovač vzduchu**

**Aparat de dezumidificare a aerului cu colectarea apei**



## **USER MANUAL**

**Product Nr. BW2011B**

**EN**

**HU**

**CZ**

**SK**

**RO**

### USER MANUAL

#### Product description

Have a healthy home, office air! Adjusting and maintaining the right humidity is an essential to get better air. BEWELLO dehumidifier effectively collects moisture in the air, thus preventing the formation of humid, musty air, condensation and mold. The large tank ensures steam collection without emptying for up to 2 days. The device is designed for continuous steam collection with low energy consumption and quiet operation, so it does not disturb the peace of your home during operation. If the tank is full of water, the appliance switches off automatically. With environmental awareness in mind, you can even water the plants in your home with the collected water. It can be an ideal choice for humid environments or rooms where condensation often occurs.

- High capacity tank
- LED feedback
- Continuous, quiet operation
- Energy-saving, environmentally friendly operation
- It is not necessary to take a refill tablet
- Compact size
- Designed to look good in any living environment

<b>Power supply:</b>	100-240 V AC, 50/60 Hz	<b>Efficiency:</b>	330 ml / day
<b>Power:</b>	22,5 W	<b>Operation noise:</b>	30 dB
<b>Adapter output:</b>	DC 9V, 2.5A	<b>Size:</b>	220 x 145 x 14 mm
<b>Recommended use:</b>	>60% humidity, ~20 m <sup>2</sup> , minimum 15°C	<b>Cable length:</b>	150 cm
<b>Tank capacity:</b>	800 ml	<b>Protection:</b>	IP20

#### First steps

Place the dehumidifier on a horizontal, stable, dry surface. Make sure that the appliance is stable, placed in a place where it can't be accidentally dropped, caught in the mains cable and possibly pulled down by it. The power plug should be easily accessible so that the device can be easily unplugged if necessary. The mains plug of the appliance must only be connected to a socket with a compatible voltage level. Connect the device and turn it on using the power button on the top.

The green indicator LED indicates that the appliance is working properly and that steam is being collected. If the LED turns red, the water tank of the appliance is full, it is necessary to empty the tank to continue collecting steam. If the LED turns red, the water tank of the appliance is full, it is necessary to empty the tank to continue collecting steam.

#### WARNINGS

##### General advices

Danger of suffocation! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may lead to suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety and safety of those around you (especially children). The device may only be used by persons who have read, understood and are able to operate this device in accordance with the operating instructions! People with reduced mental, physical or sensory capabilities must not use the device!

Children should not use the appliance!

Do not use the device if you have previously dropped or struck it and it is visibly damaged! It is strictly forbidden to modify or disable safety devices, use as intended!

# bewello

---

We recommend that you keep the windows and room doors closed during use. Keep in mind that the room temperature may rise slightly during use. Be careful not to cover the ventilation openings of the device with anything, keep them clean so that the air can flow as efficiently as possible. Use a chemical-free, slightly damp cloth to clean the device. The appliance must be powered off before cleaning. Make sure that no water accidentally gets inside the appliance.

## **Risk of electric shock**

Never operate the appliance with wet, wet hands! Touching the device, including the power plug and cable, with wet hands is strictly prohibited! The device may only be connected to AC power with the correct voltage. Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. The device may only be operated under supervision. Do not use the appliance near a bathtub, shower, swimming pool or sink containing water!

Before each use, make sure that the appliance and the mains cable and connectors are intact! Only undamaged devices may be operated! If you experience any damage, do not use the appliance, contact a specialist! During use, pay attention to the integrity of the power cord, avoid edges or objects that can damage the surface of the cord. Avoid the use of extension cords or splitters, as they are a source of danger during operation. Use only splash-proof extension cords with a cross-section of at least 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Always unplug the appliance when not in use. Maintenance work must only be carried out with the mains plug removed.

## **Operation**

Do not fill the tank with detergent! Use the appliance only above freezing temperature 0 °C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! The device should only be used indoors, protected from environmental factors. (IP20)

Always operate and store the device as described! Always check the integrity of the appliance, cable, plug and accessories! Do not use the device in case of damage! Use the dehumidifier only on a horizontal, stable surface! Be careful not to move or rotate the appliance if there is water in the appliance, as this may lead to electrical damage or short circuits! Be careful not to move or rotate the appliance if there is water in the appliance, as this may lead to electrical damage or short circuits! If the unit is accidentally moved or overturned, immediately disconnect the power supply (~ 230 V) and allow the unit to dry for at least 48 hours. (Do not use hair dryers, radiators or other radiators during drying) First, make sure that the appliance is completely dry before next use! Do not expose the device to radiant heat (sunshine, radiator, etc.). Do not reach into the slots of the guard during operation with any object, as there is a risk of accident! Do not cover the device with any material! Do not disassemble the device! It is forbidden to change the parameters of the device!

The manufacturer and distributor shall not be liable for any damage resulting from improper use.

## **Cleaning**

Always unplug the device before cleaning and maintenance operations! Remove the water collection tank. Clean the device housing with a soft, dry microfiber cloth. Do not use chemicals! Never submerge the device in water!

Regularly clean the container of the device with warm water. Before use, wipe with a soft microfiber cloth! It's not dishwasher safe! If the device's humidity collection efficiency decreases, perform periodic maintenance. Dirt and dust may have accumulated on the surface of the heatsink. Remove the cover of the cleaning hole on the back of the device and wipe the outside of the frame with a microfiber cloth. Attention! Do not perform cleaning or maintenance operations if the device has been used recently. One side of the heatsink can be cold and the other side warm! After cleaning, replace the cover of the cleaning hole! It is forbidden to operate the device without the cover!

## **Proper disposal of the device (Electric device)**

(Valid in the European Union and all other European states participating in selective collection) According to directives 2012/19/EU, electrical waste and devices cannot be thrown away as household waste. Old appliances must be collected in order to maximize the recycling of raw materials, thus reducing their impact on people's health and the environment. The crossed-out bin symbol is on all products for which separate collection is mandatory. Consumers should check with their local authorities for more information.

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ****Termékleírás**

Legyen egészséges otthonának, irodájának levegője! A levegő megfelelő páratartalmának beállítása és szinten tartása nélkülözhetetlen eszköze ennek. A BEWELLO párátlánító készüléke hatékonyan gyűjti össze a levegőben található nedvességet, ezáltal megakadályozható a párás, dohos levegő, valamint a páralecsapódás, penészesedés kialakulása. A nagyméretű tartály akár 2 napon keresztül biztosítja az ürtítés nélküli páragyűjtést. Az eszközt alacsony energiafogyasztásával és halk működésével folyamatos páragyűjtésre tervezték, így működés közben sem zavarja otthona nyugalmát. Ha a tartály megtelt vízzel az eszköz automatikusan kikapcsol. A környezettudatosságot szem előtt tartva az összegyűjtött vízzel akár otthona növényeit is meglocsolhatja. Ideális választás lehet párás környezetbe vagy olyan helyiségekbe, ahol gyakran tapasztal páralecsapódást.

- Nagykapacitású tartály
- LED visszajelzés
- Folyamatos, csendes üzemeltetés
- Energiatakarékos, környezettudatos működés
- Nem szükséges utántöltő tablettát venni
- Kompakt méret
- Formatervezett, bármely lakókörnyezetben jól mutat

<b>Energiaforrás:</b>	100-240 V AC, 50/60 Hz	<b>Hatékonyság:</b>	330 ml / nap (függ a levegő páratartalmától)
<b>Teljesítmény:</b>	22,5 W	<b>Működési zajszint:</b>	30 dB
<b>Adapter kimenet:</b>	DC 9V, 2.5A	<b>Méret:</b>	220 x 145 x 145 mm
<b>Ajánlott felhasználás:</b>	>60% páratartalom, ~20 m <sup>2</sup> , minimum 15°C	<b>Kábel hossz:</b>	150 cm
<b>Vízartály úrtartalma:</b>	800 ml	<b>Védelem:</b>	IP20

**Beüzemelés**

Helyezze vízszintes, stabil, száraz felületre a páragyűjtőt. Ügyeljen arra, hogy a készülék stabilan álljon, olyan helyre helyezze ahol elkerülhető, hogy véletlenül leessen, beleakadjanak a hálózati kábelébe és esetleg lerántsák. A hálózati csatlakozó jól hozzáférhető helyen legyen, hogy szükség esetén könnyen áramtalanítani lehessen az eszközt. A készülék tápellátását szolgáló csatlakozót csak az azzal kompatibilis feszültségi szinttel ellátott aljzathoz szabad csatlakoztatni. Csatlakoztassa az eszközt és kapcsolja be a tetején lévő bekapcsoló gomb segítségével.

A zöld visszajelző LED jelzi, hogy a készülék megfelelően működik és folyamatban van a páragyűjtés. Ha a LED piros színre vált a készülék víztartálya megtelt, a páragyűjtés folytatásához a tartály kiürítése szükséges. A kiürítést követően, kérjük nyomja meg ismét a bekapcsoló gombot a folytatáshoz.

**FIGYELMEZTETÉSEK****Általános tanácsok**

Fulladásveszély! Kérjük a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készüléket csak rendeltetészerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket! Ne használja a készüléket ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetészerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos!

Használat közben javasoljuk, hogy tartsa bezárva az ablakokat és a helyiség ajtait. Ne feledje használat során a helyiség hőmérséklete kismértékben emelkedhet. Ügyeljen arra, hogy az eszköz szellőzőnyílásait ne takarja el semmivel, tartsa ezeket tisztán, hogy a levegő a lehető leghatékonyabban tudjon áramolni. A készülék tisztításához vegyszermentes, enyhén nedvesített törlőkendőket használjon. Tisztítás előtt a készüléket feszültség mentesíteni kell. Ügyeljen arra, hogy a készülék belsejébe véletlenül se jusson víz.

## **Áramütésveszély**

Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. A készüléket csak felügyelet alatt szabad üzemeltetni. Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében!

Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. Csak olyan fröccsenő víz ellen védett hosszabbító kábeleket használjon amelyek keresztmetszete legalább 3 x 1 mm<sup>2</sup>. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról ha nem használja. Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

## **Üzemeltetés**

Tisztítószert ne töltsön be a tartályba! Csak fagypont, 0 °C felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! A készüléket csak fedett helyen, a környezeti tényezőktől megóvva szabad használni. (IP20)

A készüléket mindig a leírásnak megfelelően üzemeltesse és tárolja! Minden esetben ellenőrizze a készülék, a kábel, a csatlakozó és a tartozékok sértetlenségét! Károsodás esetén ne használja a készüléket! Csak vízintez, stabil felületen használja a páramentesítőt! Ügyeljen arra, hogyha víz van a készülékben ne mozgassa, forgassa a készüléket, mert elektromos meghibásodáshoz, zárlathoz vezethet! Írta ki a tartályt mielőtt áthelyezi, mozgatja a készüléket! Ha a készülék véletlenül elmozdult, felborult, azonnal szüntesse meg a tápellátást (~230 V) és hagyja a készüléket legalább 48 órán át kiszáradni. (Ne használjon hajszárítót, radiátort és egyéb hőszugárzót a szárítás során) A következő használat előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék teljesen kiszáradt. Ne tegye ki a készüléket sugárzó hőhatásnak (napsütés, radiátor stb.) Szükség esetén kérjen szakmai segítséget szerviztől. Ne nyúljon be semmilyen tárggyal a védőrács réseibe működés közben, mert balesetveszélyes! A készüléket tilos bármilyen anyaggal letakarni! Ne szedje szét készüléket! Tilos a készüléket paramétereit módosítani!

A gyártó és forgalmazó a nem rendeltetészerű használatból eredő károkért felelősséget nem vállal.

## **Tisztítás**

A készüléket tisztítási, karbantartási műveletek előtt mindig áramtalanítsa! Távolítsa el a vizgyűjtő tartályt! A készülékházat puha, száraz mikroszálal kendővel tisztítsa. Ne használjon vegyszereket! A készüléket soha ne merítse vízbe!

A készülék tartályát rendszeresen tisztítsa meleg vízzel. Használat előtt törölje át puha, mikroszálal kendővel! Mosogatógépbe nem rakható! A készülék páragyűjtési határfokának gyengülése esetén végezzen időszakos karbantartást. Előfordulhat, hogy szennyeződés, por rakódott le a hűtőborda felületén. Távolítsa el a készülék hátoldalán található tisztítónyílás fedelét és egy mikroszálal kendővel törölje át a borda külső oldalát. Figyelem! Ne végezzen tisztítási, karbantartási műveletet, ha a készüléket nemrég használta. A hűtőborda egyik oldala hideg, másik oldala meleg lehet! Tisztítást követően helyezze vissza a tisztítónyílás fedelét! Tilos a készüléket fedél nélkül üzemeltetni!

## **A készülék megfelelő kidobása (Elektromos készülék)**

(Érvényes az Európai unióban és minden egyéb európai államban, akik szelektív gyűjtésben részt vesznek) A 2012/19/EU irányelvek szerint az elektromos hulladékokat és készülékeket nem lehet háztartási hulladékok közé kidobni. A régi készülékeket gyűjtőbe kell helyezni, hogy maximalizálni, lehessen az alapanyagok újrahasznosítását így csökkentve az emberek egészségére és a környezetre kifejtett hatásukat. Az áthúzott szeméttároló szimbólum minden olyan terméken szerepel, amelyekre a külön gyűjtés kötelező. A fogsztók a helyi hatóságoktól érdeklődjének további információról.

### NÁVOD K POUŽITÍ

#### Opis produktu

Vytvořte zdravý vzduch ve vašem domově a kanceláři. K nastavení vhodné vlhkosti vzduchu je výbornou pomůckou tento BEWELLO odvlhčovač. Efektivně odstraňuje vlhkost ze vzduchu, čímž zabrání vzniku nadměrné vlhkosti ve vzduchu, kondenzaci vlhkosti a vzniku plísní. Velká nádrž umožní odvlhčování až po dobu 2 dnů. Zařízení je určeno na nepřetržitý sběr páry s nízkou spotřebou energie a tichým chodem, aby to během provozu nenarušovalo klid vašeho domova. Ak se nádrž naplní vodou se přístroj automaticky vypne. S ohledem na životní prostředí lze shromážděnou vodou dokonce zalévat rostliny ve svém dome. Může to být ideální volba do vlhkého prostředí nebo místností, kde často dochází ke kondenzaci.

- Nádrž s velkou kapacitou
- LED indikátor
- Nepřetržitý, tichý provoz
- Energeticky úsporný provoz šetrný k životnímu prostředí
- Není třeba užívat doplňovací tablety
- Kompaktní rozměr
- Je navržen tak, aby vypadal dobře v jakémkoli bytě

<b>droj energie:</b>	100-240 V AC, 50/60 Hz	<b>Účinnost:</b>	330 ml / deň (závisí od vlhkosti vzduchu)
<b>Výkon:</b>	22,5 W	<b>Hlasitost provozu:</b>	30 dB
<b>Výstupný adaptér:</b>	DC 9V, 2.5A	<b>Rozměr:</b>	220 x 145 x 145 mm
<b>Doporučené použití:</b>	>60% vlhkost, ~20 m <sup>2</sup> , minimálně 15°C	<b>Délka kabelu:</b>	150 cm
<b>Objem nádrže na vodu:</b>	800 ml	<b>Třída ochrany:</b>	IP20

#### Instalace

Umístěte odvlhčovač na vodorovnou, stabilní, suchou plochu. Dbejte na to aby přístroj stál stabilně, umístěte ho na takové místo kde můžete předejít tomu aby se převrátilo, aby se někdo zamotal do síťového kabelu a převrátil odvlhčovač. Síťová zástrčka musí být snadno přístupná, aby bylo možné přístroj v případě potřeby snadno odpojit od elektrické sítě. Síťová zástrčka přístroje musí být zapojena pouze do zásuvky s kompatibilní úrovní napětí. Připojte zařízení a zapněte jej pomocí tlačítka v horní části.

Zelená kontrolka LED označuje, že přístroj pracuje správně a že se shromažďuje pára. Pokud LED svítí červeně, nádrž na vodu v přístroji je plná, je třeba nádrž vyprázdnit, abyste mohli pokračovat ve shromažďování páry. Po vyprázdnění pokračujte opětovným stiskem tlačítka

#### UPOZORNĚNÍ

##### Obecné rady

Nebezpečí udušení! Balení přístroje držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udesení! Přístroj mohou používat výhradně dospělé osoby, místo skladování zvolte tak, aby k němu děti neměly dosah! Děti nemohou používat přístroj! Přístroj se může používat pouze k určenému účelu! Během používání dbejte na bezpečí lidí (zejména dětí) ve vašem okolí.

Přístroj mohou používat pouze osoby, které si přečetly tento návod k použití, porozuměli mu a jsou schopny ho podle pokynů používat. Osoby se sníženými mentálními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmějí přístroj používat! Děti by neměly přístroj používat! Nepoužívejte přístroj, pokud Vám již spadl nebo narazili a je viditelně poškozen! Je přísně zakázáno používat, upravovat nebo deaktivovat bezpečnostní zařízení podle určení.

Doporučujeme, abyste během používání udržovali okna a dveře místnosti zavřené. Mějte na paměti, že pokojová teplota může během používání mírně stoupat. Dávejte pozor, abyste ventilační otvory přístroje ničím nezakrývaly, udržujte je čisté, aby mohl vzduch proudit co neefektivněji. K čištění zařízení používejte mírně navlhčený hadřík bez chemikálií. Před čištěním musí být přístroj odpojen z elektrické sítě. Zajistěte, aby se do spotřebiče náhodně nedostala voda.

## **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

Nikdy neprovazujte přístroj mokrou nebo vlhkou rukou! Je přísně zakázáno dotýkat se přístroje včetně síťové zástrčky a kabelu mokřmá rukama! Zařízení musí být připojeno ke zdroji střídavého proudu pouze se správným napětím. Přístroj připojujte pouze do síťové zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo byla nainstalována odborníkem v souladu s normou IEC 60364-1. Přístroj lze provozovat pouze pod dozorem. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo umyvadla s vodou!

Před každým použitím se ujistěte o tom zda přístroj, kabel nebo síťová zástrčka nejsou poškozeny. Mohou se používat pouze nepoškozené zařízení. Pokud narazíte na jakékoliv poškození, přístroj nepoužívejte, obraťte se na odborný servis. Během používání dbejte na celistvost napájecího kabelu, vyhýbejte se okrajem nebo předmětem, které mohou poškodit povrch kabelu. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo rozdělovače, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Používejte pouze prodlužovací kabely odolné proti stříkající vodě průřezu nejméně 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy ho odpojte elektrické sítě. Údržbářské práce se smí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

## **Provozování**

Neplňte nádrž čistícím prostředkem. Spotřebič používejte pouze při teplotách nad bodem mrazu nad 0 °C, abyste zabránili kondenzaci a úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, když je připojen k elektrické síti! Přístroj by se měl používat pouze v interiérech chráněných před vlivy prostředí. (IP20)

Přístroj vždy obsluhujte a skladujte podle pokynů! Vždy zkontrolujte neporušenost spotřebiče, kabelu, zástrčky a příslušenství. V případě poškození přístroj nepoužívejte! Odvlhčovač používejte pouze na vodorovném a stabilním povrchu! Pokud je v přístroji voda, nehýbejte s ním a neotáčejte, protože by to mohlo způsobit elektrické poruchy. Před přemístěním vyprázdněte nádrž. Pokud dojde k náhodnému přemístění nebo převrácení přístroje, okamžitě odpojte napájení (~ 230 V) a nechte přístroj nejméně 48 hodin schnout. (Nepoužívejte vysoušeč vlasů, radiátor) Při dalším použití se ujistěte, zda je přístroj zcela suchý. Nevystavujte přístroj sálavému teplu (sluneční světlo, radiátor atd.) V případě potřeby vyhledejte odbornou pomoc v servisním středisku. Během provozu nesahejte do štěrbin krytu, protože by mohlo dojít k nehodě! Nezakrývejte přístroj žádným materiálem! Přístroj nerozebírejte! Je zakázáno měnit parametry přístroje! Výrobce a distributor nenesou zodpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.

## **Čištění**

Před čištěním a údržbou vždy odpojte zařízení od zdroje elektrické energie! Odstraňte nádobu na sběr vody! Tělo zařízení čistěte měkkou, suchou, mikrovláknovou utěrkou. Nepoužívejte chemikálie! Zařízení nikdy neponořujte do vody!

Nádrž zařízení pravidelně čistěte teplou vodou. Před použitím přetřete měkkým, suchým hadrem! Nelze čistit v myčce nádob!

Pokud se účinnost sběru páry zařízení sníží, provádějte pravidelnou údržbu. Na povrchu chladiče se mohly nahromadit nečistoty a prach. Ze zadní strany zařízení odstraňte kryt otvoru pro čištění a přetřete jej suchým hadrem. Pozor! Neprovádějte údržbu nebo čištění pokud jste zařízení používali. Jedna strana chladiče je studená, druhá strana může být teplá! Po čištění umístěte kryt čistícího otvoru na své místo! Je zakázáno používat zařízení bez krytu!

## **Správná likvidace zařízení (elektrického zařízení)**

(Platí v Evropské unii a všech ostatních evropských státech, které se účastní selektivní sklizně) Podle směrnice 2012/19/EU nelze elektroodpad a spotřebiče vyhazovat jako domovní odpad. Staré spotřebiče se musí sbírat, aby se maximalizovala recyklace surovin, čímž se sníží jejich vliv na zdraví lidí a životní prostředí. Symbol přeškrtnutého koše je na všech produktech, pro které je povinen separovaný sběr. Spotřebitelé by si měli ověřit další informace u místních úřadů.

**NÁVOD NA POUŽITIE****Popis produktu**

Vytvorte zdravý vzduch vo vašom domove a kancelárii. K nastaveniu vhodnej vlhkosti vzduchu je výbornou pomôckou tento BEWELLO odvlhčovač. Efektívne odstraňuje vlhkosť zo vzduchu, čím zabráni vzniku nadmernej vlhkosti vo vzduchu, kondenzácii vlhkosti a vzniku plesní. Veľká nádrž umožní odvlhčovanie až počas 2 dní. Zariadenie je určené na nepretržitý zber pary s nízkou spotrebou energie a tichým chodom, aby to počas prevádzky nenarušalo pokoj vášho domova. Ak sa nádrž naplní vodou prístroj sa automaticky vypne. S ohľadom na životné prostredie môžete zhromaždenou vodou dokonca polievať rastliny vo svojom dome. Môže to byť ideálna voľba do vlhkého prostredia alebo miestnosti, kde často dochádza ku kondenzácii.

- Nádrž s veľkou kapacitou
- LED indikátor
- Nepretržitá, tichá prevádzka
- Energeticky úsporná prevádzka šetrná k životnému prostrediu
- Nem szükséges utántöltő tablettát venni
- Kompakt méret
- Formatervezett, bármely lakókörnyezetben jól mutat

<b>Energiaforrás:</b>	100-240 V AC, 50/60 Hz	<b>Hatékonyaság:</b>	330 ml / nap (függ a levegő páratartalmától)
<b>Teljesítmény:</b>	22,5 W	<b>Működési zajszint:</b>	30 dB
<b>Adapter kimenet:</b>	DC 9V, 2.5A	<b>Méret:</b>	220 x 145 x 145 mm
<b>Ajánlott felhasználás:</b>	>60% páratartalom, ~20 m <sup>2</sup> , minimum 15°C	<b>Kábel hossz:</b>	150 cm
<b>Víztartály úrtartalma:</b>	800 ml	<b>Védelem:</b>	IP20

**Inštalácia**

Umiestnite odvlhčovač na vodorovnú, stabilnú, suchú plochu. Dbajte na to aby prístroj stál stabilne, umiestnite ho na také miesto kde môžete predísť tomu aby sa prevrátilo, aby sa niekto zamotal do sieťového kábla a prevrátil odvlhčovač. Sieťová zástrčka musí byť ľahko prístupná, aby bolo možné prístroj v prípade potreby ľahko odpojiť od elektrickej siete. Sieťová zástrčka prístroja musí byť zapojená iba do zásuvky s kompatibilnou úrovňou napätia. Pripojte zariadenie a zapnite ho pomocou tlačidla v hornej časti.

Zelená kontrolka LED označuje, že prístroj pracuje správne a že sa zhromažďuje para. Ak LED svieti na červeno, nádrž na vodu v prístroji je plná, je potrebné nádrž vyprázdniť, aby ste mohli pokračovať v zhromažďovaní pary. Po vyprázdnení pokračujte opätovným stlačením tlačidla.

**UPOZORNENIA****Všeobecné rady**

Nebezpečenstvo udusení! Balenie prístroja držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udesenie! Prístroj môžu používať výlučne dospelé osoby, miesto skladovanie zvolte tak, aby k nemu deti nemali dosah! Deti nemôžu používať prístroj!

Prístroj sa môže používať iba na určený účel! Počas používania dbajte na bezpečie ľudí (hlavne detí) vo vašom okolí. Prístroj môžu používať len osoby, ktoré si prečítali tento návod na použitie, porozumeli mu a sú schopné ho podľa pokynov používať. Osoby so zníženými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú prístroj používať! Deti by nemali prístroj používať!

Nepoužívajte prístroj, ak Vám už spadol alebo narazil a je viditeľne poškodený! Je prísne zakázané používať, upravovať alebo deaktivovať bezpečnostné zariadenia podľa určenia!

Odporúčame, aby ste počas používania udržiavali okná a dvere miestnosti zatvorené. Majte na pamäti, že izbová teplota môže počas používania mierne stúpať. Dávajte pozor, aby ste ventilačné otvory prístroja ničím nezakrývali, udržiavajte ich čisté, aby mohol vzduch prúdiť čo najefektívnejšie. Na čistenie zariadenia používajte mierne navlhčenú handričku bez chemikálie. Pred čistením musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete. Zistite, aby sa do spotrebiča náhodne nedostala voda.

## **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom**

Nikdy neprevádzkujte prístroj mokrou alebo vlhkou rukou! Je prísne zakázané dotýkať sa prístroja vrátane sieťovej zástrčky a kábla mokrymi rukami! Zariadenie musí byť pripojené k zdroju striedavého prúdu iba so správnym napätím. Prístroj pripájajte iba do sieťovej zásuvky, ktorá je bezpečná pre prevádzku alebo bola nainštalovaná odborníkom v súlade s normou IEC 60364-1. Prístroj je možné prevádzkovať len pod dozorom. Nepoužívajte prístroj v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo umývadla s vodou!

Pred každým použitím sa uistite o tom či prístroj, kábel alebo sieťová zástrčka nie sú poškodené. Môžu sa používať iba nepoškodené zariadenia. Ak narazíte na akékoľvek poškodenie, prístroj nepoužívajte, obráťte sa na odborný servis. Počas používania dbajte na celistvosť napájacieho kábla, vyhýbajte sa okrajom alebo predmetom, ktoré môžu poškodiť povrch kábla. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo rozdeľovače, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Používajte iba predlžovacie káble odolné proti striekajúcej vode s prierezom najmenej 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy ho odpojte elektrickej siete. Údržbárske práce sa smú vykonávať iba s vytiahnutou sieťovou zástrčkou.

## **Prevádzkovanie**

Neplňte nádrž čistiacim prostriedkom. Spotrebič používajte iba pri teplotách nad bodom mrazu nad 0 ° C, aby ste zabránili kondenzácii a úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti! Prístroj by sa mal používať iba v interiéroch chránených pred vplyvmi prostredia. (IP20)

Prístroj vždy obsluhujte a skladujte podľa pokynov! Vždy skontrolujte neporušenosť spotrebiča, kábla, zástrčky a príslušenstva. V prípade poškodenia prístroj nepoužívajte! Odvlhčovač používajte iba na vodorovnom a stabilnom povrchu! Ak je v prístroji voda, nehýbte s ním a neatáčajte, pretože by to mohlo spôsobiť elektrické poruchy. Pred premiestnením vyprázdňte nádrž. Ak dôjde k náhodnému premiestneniu alebo prevráteniu prístroja, okamžite odpojte napájanie (~ 230 V) a nechajte prístroj najmenej 48 hodín schnúť. (Nepoužívajte sušič vlasov, radiátor) Pri ďalšom použití sa uistite, či je prístroj úplne suchý. Nevystavujte prístroj sálavému teplu (slnečné svetlo, radiátor atď.) V prípade potreby vyhľadajte odbornú pomoc v servisnom stredisku. Počas prevádzky nesiahajte do štrbín krytu, pretože by mohlo dôjsť k nehode! Nezakrývajte prístroj žiadnym materiálom! Prístroj nerozoberajte! Je zakázané meniť parametre prístroja! Výrobca a distribútor nenesú zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním.

## **Čistenie**

Pred čistením a údržbou vždy odpojte zariadenie od zdroja elektrickej energie! Odstráňte nádobu na zber vody! Telo zariadenie čistite mäkkou, suchou, mikrovláknovou utierkou. Nepoužívajte chemikálie! Zariadenie nikdy neponárajte do vody!

Nádrž zariadenie pravidelne čistite teplou vodou. Pred použitím pretrite mäkkou, suchou handrou! Nie je možné čistiť v umývačke riadu! Ak sa účinnosť zberu pary zariadenia zníži, vykonávajte pravidelnú údržbu. Na povrchu chladiča sa mohli nahromadiť nečistoty a prach. Zo zadnej strany zariadenia odstráňte kryt otvoru na čistenie a pretrite ho suchou handrou. Pozor! Nevykonávajte údržbu alebo čistenie ak ste zariadenie používali. Jedna strana chladiča je studená, druhá strana môže byť teplá! Po čistení umiestnite kryt čistiaceho otvoru na svoje miesto! Je zakázané používať zariadenie bez krytu!

## **Správna likvidácia zariadenia (elektrického zariadenia)**

(Platí v Európskej únii a všetkých ostatných európskych štátoch, ktoré sa zúčastňujú selektívneho zberu) Podľa smerníc 2012/19/EÚ nie je možné elektroodpad a spotrebiče vyhadzovať ako domový odpad. Staré spotrebiče sa musia zbierať, aby sa maximalizovala recyklácia surovín, čím sa zníži ich vplyv na zdravie ľudí a životné prostredie. Symbol prečiarknutého koša je na všetkých produktoch, pre ktoré je povinný separovaný zber. Spotrebiteľia by si mali overiť ďalšie informácie u miestnych úradov.

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE****Descrierea produsului**

Asigurați aer sănătos în locuința sau biroul dvs.! Reglarea și menținerea umidității corecte este esențială pentru un aer sănătos. Dezumidificatorul BEWELLO colectează în mod eficient umezeala din aer, prevenind formarea aerului prea umed, precum și a condensului și al mucegaiului. Rezervorul mare asigură colectarea aburului fără golire timp de până la 2 zile. Cu un consum redus de energie și o funcționare silențioasă, dispozitivul este proiectat pentru colectarea continuă a vaporilor di aer, astfel încât să nu deranjeze liniștea casei în timpul funcționării.

Dacă rezervorul de apă se umple până la refuz, aparatul se va opri automat. Având în vedere protecția mediului, puteți chiar să stropiți plantele din casa dvs. cu apa pe care o colectați. Este o alegere ideală pentru medii umede sau încăperi în care apare condens, sau mucegai.

- Rezervor de apă de mare capacitate
- LED marțor pt. funcționare
- Funcționare continuă, silențioasă
- Funcționare economicoasă, ecologică
- Nu necesită tablete de reincărcare
- Dimensiune compactă
- Design aspectuos

**Sursa de energie:** 100-240 V AC, 50/60 Hz

**Putere:** 22,5 W

**leșire pt Adaptor:** DC 9V, 2.5A

**Utilizare recoman-  
dată:** >60% páratartalom, ~20 m<sup>2</sup>,  
minimum 15°C

**Capacitate rezervor:** 800 ml

**Durata eficienței:** 330 ml / nap (függ a levegő páratartalmától)

**Zgomot:** 30 dB

**Dimensiuni:** 220 x 145 x 145 mm

**Lungime cablu:** 150 cm

**Protecție:** IP20

**Punerea în funcțiune**

Amplasați aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă și uscată. Asigurați-vă că aparatul este stabil, așezat într-un loc ferit de pericolul de cădere, sau de agățarea de cablul de alimentare. Fișa de alimentare trebuie să fie ușor accesibilă, astfel încât dispozitivul să poată fi deconectat cu ușurință, dacă este necesar. Fișa de alimentare a aparatului trebuie să fie conectată numai la o sursă cu tensiune compatibilă. Conectați aparatul la alimentare și porniți-l folosindu-vă de butonul de pornire din partea superioară.

LED-ul verde indică funcționarea corectă a aparatului. Dacă LED-ul devine roșu, rezervorul de apă al aparatului este plin și este necesară golirea acestuia. După golire, apăsați din nou butonul de pornire pentru a continua dezaburirea.

**ATENȚIONĂRI****Sfaturi generale**

Pericol de sufocare! Vă rugăm să feriți ambalajul aparatului de accesul copiilor, deoarece poate duce la sufocarea acestora. Aparatul poate fi utilizat numai de adulți, locul de depozitare trebuie ales astfel încât copiii să nu-l poată accesa accidental. Aparatul nu poate fi utilizat de către copii.

Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost proiectat! În timpul utilizării, acordați atenție siguranței fizice a celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de persoanele care au citit, au înțeles conținutul manualului de utilizare și sunt capabile să opereze conform celor prescrie în manual! Persoanele cu capacități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu vor utiliza aparatul! Aparatul nu poate fi utilizat de către copii!

Nu utilizați aparatul dacă l-ați scâpat sau l-ați lovit anterior și este vizibil deteriorat! Dispozitivele de siguranță se vor folosi întocmai destinației acestora. Este strict interzisă modificarea sau dezactivarea dispozitivelor de siguranță!

Vă recomandăm să păstrați închise ferestrele și ușile camerei în timpul utilizării. Rețineți că temperatura camerei poate crește ușor în timpul utilizării. Aveți grijă să nu acoperiți cu nimic orificiile de ventilație ale aparatului și păstrați-le curate, astfel încât aerul să se vehiculeze cât mai eficient posibil.

Pentru curățirea aparatului folosiți o cârpă ușor umedă, fără substanțe chimice. Înainte de curățire deconectați aparatul de la priză de rețea. Asigurați-vă să nu pătrundă în mod accidental apă în aparat.

## **Pericol de electrocutare**

Nu manevrați aparatul cu mâinile umede! Este strict interzis să atingeți aparatul, inclusiv fișa și cablul de alimentare, cu mâinile ude! Aparatul se va conecta numai la o sursă de alimentare cu tensiunea corespunzătoare. Conectați aparatul doar la o priză de alimentare sigură, care a fost instalată în conformitate cu standardul IEC 60364-1. Aparatul va fi utilizat numai sub supraveghere. Nu utilizați aparatul în apropierea recipientelor de apă, cum ar fi vana de baie, dușul, piscina, lavaboul, etc.!

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă ca aparatul și cablul de rețea să nu fie deteriorate! Utilizați aparatul numai în starea perfectă al acestuia! Dacă se constată vreo deteriorare, nu utilizați aparatul, contactați un service specializat!

În timpul utilizării, accordați atenție integrității cablului de alimentare și evitați muchiile ascuțite sau alte obiecte care ar putea deteriora cablul. Evitați utilizarea prelungitoarelor și a distribuitorilor, deoarece acestea pot constitui surse de pericol în timpul utilizării.

Utilizați numai prelungitoare rezistente la stropii de apă cu o secțiune de cel puțin 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea atunci când nu îl utilizați. Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai cu aparatul deconectat de la rețea.

## **Funcționare**

Nu introduceți detergenți, sa alți agenți de curățire în aparat! Utilizați aparatul numai la temperaturi de peste 0 °C pentru a evita condensul și electrocutarea. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci, când acesta este conectat la rețea! Aparatul trebuie utilizat numai în interior, protejat de factorii de mediu. (IP20)

Utilizați și depozitați aparatul așa cum este descris în manual! Verificați întotdeauna integritatea aparatului, al cablului, al conectorului și al accesoriilor! Nu folosiți aparatul în stare deteriorată!

Utilizați dezumidificatorul numai pe a suprafață stabilă! Aveți grijă să nu mișcați sau să nu răsturnați aparatul dacă există apă în rezervor, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni electrice!

Goliți rezervorul de apă înainte de mișcarea sau mutarea aparatului! Dacă aparatul este mișcat sau răsturnat accidental, deconectați imediat sursa de alimentare (~ 230 V) și lăsați unitatea să se usuce timp de cel puțin 48 de ore. (Nu utilizați uscătoare de păr, radiatoare sau alte radiatoare de căldură în timpul uscării).

Înainte de următoarea utilizare, asigurați-vă de starea complet uscată a aparatului. Nu expuneți aparatul la căldură radiantă (raze solare, radiatoare, etc.). Nu introduceți nici un obiect în golurile grilei de protecție în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate provoca accidente! Este interzisă acoperirea aparatului cu orice material! Nu demontați aparatul! Este interzisă modificarea parametrilor aparatului! Producătorul și distribuitorul nu sunt responsabili pentru pagubele rezultate din utilizarea necorespunzătoare al produsului.

## **Curățarea**

Întrerupeți întotdeauna alimentarea cu energie electrică înainte de a curăța sau de a repara aparatul! Îndepărtați rezervorul de colectare a apei! Curățați carcasa aparatului cu o cârpă din microfibre moale și uscată. Nu folosiți substanțe chimice! Nu scufundați niciodată aparatul în apă! Curățați periodic rezervorul aparatului cu apă caldă. Ștergeți cu o cârpă moale din microfibre înainte de utilizare. Nu introduceți în mașina de spălat vase! Efectuați întreținerea periodică în cazul în care eficiența de colectare a vaporilor a aparatului este redusă. Este posibil să se fi acumulat murdărie sau praf pe suprafața radiatorului. Îndepărtați capacul fantei de curățare de pe partea din spate a aparatului și ștergeți partea exterioară a aripierei cu o cârpă din microfibre. Atenție! Nu efectuați nicio operațiune de curățare sau întreținere dacă aparatul nu a fost utilizat recent. Este posibil ca o parte a radiatorului să fie rece și cealaltă parte fierbinte! Înlocuiți capacul orificiului de curățare după curățare! Aparatul nu trebuie să fie utilizat fără capac!

## **Eliminarea corectă a aparatului (Aparat electric)**

(Se aplică în Uniunea Europeană și în toate celelalte țări europene care participă la colectarea selectivă) Conform Directivei 2012/19/UE, deșeurile și aparatele electrice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Aparatele vechi ar trebui să fie plasate într-o colecție pentru a maximiza reciclarea materialelor și pentru a reduce impactul acestora asupra sănătății umane și a mediului. Simbolul coșului de gunoi barat este afișat pe toate produsele pentru care este obligatorie colectarea separată. Consumatorii ar trebui să contacteze autoritățile locale pentru mai multe informații.

**bewello**

**Product Nr. BW2011B**



DH800A